

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т.А.



подпись

« 24 »

апреля

2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

Б2.В.02.02(Н) НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Направление подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) Общий

Программа подготовки Академическая

Форма обучения Очная

Квалификация (степень) выпускника Бакалавр

Краснодар 2018

Рабочая программа производственной практики «Научно-исследовательская работа» составлена в соответствии Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.03. Фундаментальная и прикладная лингвистика

Программу составил(и):

Тарасенко Т.П., к.ф.н., доцент кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий

Рабочая программа производственной практики «Научно-исследовательская работа» обсуждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий (кафедра разработчик) протокол № 9 «16» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой Хурыз И.П.

Рабочая программа производственной практики «Научно-исследовательская работа» утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 9 «16» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой Хурыз И.П.

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 6 «23» марта 2018 г.

Председатель УМК факультета РГФ к.ф.н., доцент Канон И.А.

Рецензенты:

Павловская О.Е., д.ф.н., профессор кафедры русского языка и речевой коммуникации ФГБОУ ВО «Кубанский ГАУ»

Лебедева Л.А., д.ф.н., профессор кафедры общего и славяно-русского языкознания ФГБОУ ВО «КубГУ»

1. Цели научно-исследовательской работы

Цель практики – формирование профессионально-практических навыков и умений самостоятельного проведения научно-исследовательской работы, развитие профессионально-исследовательской культуры, заключающейся в эффективном использовании методов лингвистического анализа и способов описания и формальной репрезентации разных типов информации в тексте на основе сбора и документации лингвистических данных, выделения макро- и микроструктуры дискурса, планировании и проведении лингвистического эксперимента и оформления и представления результатов научного исследования.

Целью выполнения НИР является достижение следующих результатов образования:

- развитие самостоятельных навыков у обучающихся применять теоретические и практические знания в сфере лингвистики, филологии и других гуманитарных науках для проведения собственных научных исследований;
- развитие умения формировать эмпирический корпус с учетом поставленных целей и задач для иллюстрации выдвигаемой гипотезы;
- формирование умения аргументировать и обобщать результаты исследования;
- освоение навыков квалифицированного анализа и оценки результатов собственной научной деятельности, а также их эффективного представления и продвижения.

2. Задачи научно-исследовательской работы

1. Закрепление теоретических знаний в сфере лингвистики и других смежных гуманитарных наук;
2. Развитие умения избирать и использовать соответствующие методы научного познания и формировать иллюстративный исследовательский корпус;
3. Формирование способности определять явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования;
4. Приобретение практических навыков оформления и продвижения результатов НИР, а также применение использования знаний, умений и навыков в различных профессиональных сферах;
5. Освоение навыков коллективной и индивидуальной научно-исследовательской работы;
6. Сбор, обработка и анализ материала для проведения исследования в рамках работы над выпускной квалификационной работой.

3. Место научно-исследовательской в структуре ООП

НИР относится к Блоку 2 «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)».

Содержание НИР является логическим продолжением разделов ООП базовой и вариативной части и служит основой для закрепления знаний, полученных в ходе освоения таких дисциплин, как Социолингвистика, Психолингвистика, Первый иностранный язык, Второй иностранный язык, Теория и практика перевода, Основы теории коммуникации, Основы теоретической и прикладной лингвистики, Основы теории межкультурной коммуникации, Стилистика.

4. Тип (форма) и способ проведения научно-исследовательской работы

Форма практики – дискретная.

Тип производственной практики: научно-исследовательская работа.

Способ проведения производственной практики:

- стационарная;
- выездная.

Перечень планируемых результатов обучения при выполнении НИР,

соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

№ п.п.	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Планируемые результаты при прохождении практики
1.	ПК-1	владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	Знать методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. Уметь применять методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. Владеть навыками применения методов фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.
2.	ПК-2	владением основными методами инструментального анализа звучащей речи	Знать основные методы инструментального анализа звучащей речи. Уметь анализировать звучащую речь. Владеть некоторыми методами инструментального анализа звучащей речи
3.	ПК-3	владением методами сбора и документации лингвистических данных	Знать основные методы сбора и документации лингвистических данных. Уметь использовать методами сбора и документации лингвистических данных в профессиональной деятельности. Владеть навыками сбора и документации лингвистических данных.
4.	ПК-4	способностью спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы	Знать основные этапы проведения и описания лингвистического эксперимента. Уметь применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности. Владеть навыками лингвистического анализа материала.

5.	ПК-5	владением основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	Знать формы репрезентации информации в языке. Уметь определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке. Владеть основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке
6.	ПК-6	способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров функционально-стилевых разновидностей	Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности Уметь определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик Владеть понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров
7.	ПК-7	владением параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков Уметь применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности Владеть демонстрировать умения и навыки объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации
8.	ПК-8	владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	Знать способы оформления и представления результатов научных исследований (табличный, графический и др.). Уметь составлять отчет о проделанном научном исследовании, отражать его в первичных жанрах научного стиля. Владеть навыками представления результатов научного исследования

6. Структура и содержание научно-исследовательской работы

Объем практики составляет 1 зачетную единицу, 8 часов выделенных на контактную

работу обучающихся с преподавателем, и 28 часов самостоятельной работы обучающихся. Продолжительность (вид) практики 4 дня. Время проведения практики 8 семестр.

Содержание разделов программы практики, распределение бюджета времени практики на их выполнение представлено в таблице ниже.

№ п/п	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу	Содержание раздела	Бюджет времени, (недели, дни)
Подготовительный этап			
1.	Ознакомительная лекция. Инструктаж.	Инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка. Проведение обзора публикаций по теме исследования, характеристика его теоретических и прикладных аспектов. Систематизация и подробная характеристика применяемых в избранном направлении исследования методов, способов и принципов формирования эмпирического корпуса.	1 день
Исследовательский этап.			
2.	Разработка плана осуществления исследовательских мероприятий. Рекомендации по использованию теоретических источников и формированию исследовательского корпуса, методологии его обработки.	Обсуждение плана исследования и графика работы над ним. Определение научных направлений, связанных с темой исследования (филологические и междисциплинарные), рекомендации по поиску информации и разработки методологии (избрания методов исследования) работы с корпусом.	1 день
3.	Изучение специальной литературы и иной информации о достижениях отечественной и зарубежной науки по теме исследования в области лингвистики и возможностях их практического применения.	Проведение обзора публикаций по теме исследования, характеристика его теоретических и прикладных аспектов. Систематизация и подробная характеристика применяемых в избранном направлении исследования методов, способов и принципов формирования эмпирического корпуса.	2 день
Экспериментальный этап			
4.	Разработка и обоснование методологии анализа	Формирование собственного исследовательского корпуса и определение методов анализа с учетом целей и задач	2 день

	собственного эмпирического материала по теме исследования	собственной научной работой с опорой на изученный теоретический материал.	
5.	Проведение анализа эмпирического корпуса с обоснованием избранной методологии и обобщение полученных результатов	Применение избранной методологии с подробным описанием и обоснованием каждого этапа. Классификация и систематизация полученных результатов. Формулировка собственных выводов с использованием примеров из эмпирического корпуса.	3 день
Этап обобщения			
6.	Систематизация полученных результатов и написание отчета	Обобщение полученных результатов с использованием иллюстративных примеров с опорой на существующие теоретические отечественные и зарубежные обоснования. Формирование пакета документов по проведению НИР. Самостоятельная работа по составлению и оформлению отчета по результатам выполнения НИР.	3 день
7.	Подготовка презентации и защита на итоговой конференции	Публичное выступление с отчетом и презентацией по результатам выполнения научно-исследовательской работы на итоговой конференции	4 день

В ходе выполнения НИР продолжительность каждого вида работ, предусмотренного планом, уточняется студентом совместно с руководителем практики.

По итогам выполнения НИР студентами оформляется отчет, в котором излагаются результаты проделанной работы и в систематизированной и наглядной форме приводится обзор освоенного научного и практического материала.

Форма контроля – зачет.

7. Формы отчетности по научно-исследовательской работе

В качестве основной формы отчетности по НИР устанавливается дневник по выполнению НИР и письменный отчет, который защищается в устной форме.

В Дневнике по НИР указывается тема, задание, сроки начала и окончания выполнения заданий, продолжительность сроков выполнения НИР и навыки, приобретенные за время ее выполнения.

Отчет по НИР содержит сведения о конкретно выполненной работе, результат выполнения индивидуального задания, а также краткое описание организации, при которой выполнялась работа, вопросы охраны труда, выводы и предложения.

Отчет должен включать следующие основные части:

Титульный лист,

Оглавление,

Введение: цель, место, дата начала и продолжительность НИР, перечень основных видов работы и заданий, выполняемых в процессе НИР.

Основная часть: описание организации работы в процессе НИР, практических задач, решаемых студентом за время выполнения НИР.

Раздел 1.

1.1.....

1.2.

Раздел 2.

2.1.

1.2.

Заключение: необходимо описать навыки и умения, приобретенные за время выполнения НИР и сделать индивидуальные выводы о практической значимости для себя проведенного вида работы.

Список использованной литературы

Приложения

Отчет может быть иллюстрирован таблицами, графиками, схемами, заполненными бланками, рисунками.

Требования к отчету:

- титульный лист должен быть оформлен в соответствии с требованиями;
- текст отчета должен быть структурирован, названия разделов и подразделов должны иметь нумерацию с указанием страниц, с которых они начинаются;
- нумерация страниц, таблиц и приложений должна быть сквозной.
- текст отчета набирается в MicrosoftWord и печатается на одной стороне стандартного листа бумаги формата А-4: шрифт TimesNewRoman – обычный, размер 14 пт; междустрочный интервал – полуторный; левое, верхнее и нижнее – 2,0 см; правое – 1,0 см; абзац – 1,25. Объем отчета должен быть: 5-15 страниц.

К отчету прилагается:

Характеристика студента,

Оценочный лист.

8. Образовательные технологии, используемые при выполнении научно-исследовательской работы

В ходе выполнения НИР используются образовательные технологии в форме консультаций преподавателей–руководителей практики от университета, а также в виде самостоятельной работы студентов.

Кроме традиционных образовательных, научно-исследовательских технологий, используемых в процессе практической деятельности, используются и интерактивные технологии (анализ и разбор конкретных ситуаций, подготовка на их основе рекомендаций) с включением практикантов в активное взаимодействие всех участвующих в процессе научного общения.

Образовательные технологии при выполнении НИР включают в себя: вербально-коммуникационные технологии (беседы со специалистами); информационно-консультационные технологии (консультации ведущих специалистов); информационно-коммуникационные технологии (информация из Интернет, радио и телевидения; аудио- и видеоматериалы.

Научно-исследовательские технологии в ходе выполнения НИР включают в себя: определение проблемы, объекта и предмета исследования, постановку исследовательской задачи; разработку инструментария исследования; наблюдения, измерения, фиксация результатов; сбор, обработка, анализ и предварительную систематизацию фактического и литературного материала; использование информационно-аналитических компьютерных программ и технологий; прогноз развития ситуации (функционирования объекта исследования); использование информационно-аналитических и проектных компьютерных программ и технологий; систематизация фактического и литературного материала; обобщение полученных результатов; формулирование выводов и предложений по НИР; экспертизу результатов практики (предоставление материалов дневника и отчета о практике; оформление отчета о практике).

Элементы самостоятельной работы студентов: работа в библиотеке с теоретическими источниками, изучение актуальных вопросов и проблем по теме

исследования, составление исследовательского корпуса, проведение анализа, формулировка выводов, составление библиографии по теме исследования, заполнение дневника и подготовка отчета.

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов для выполнения научно-исследовательской работы

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы студентов при прохождении практики являются:

1. учебная литература;
2. нормативные документы, регламентирующие прохождение практики студентом;
3. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утвержденные кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий, протокол № 9 от 16.03.2018 г.

Самостоятельная работа студентов во время прохождения практики включает:

- ведение дневника практики;
- оформление итогового отчета по практике.
- анализ научных публикации по заранее определённой руководителем практики теме;
- анализ и обработку информации, полученной ими при выполнении научно-исследовательской работы
- работу с научной, учебной и методической литературой.

10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся при выполнении научно-исследовательской работы

Контроль за выполнением обучающимся программы НИР проводится в форме промежуточной аттестации, в процессе которой оцениваются основные результаты проделанной работы. При аттестации итогов НИР учитываются и оцениваются

- содержание отчета по производственной практике и полнота выполнения индивидуальных заданий;
- письменный отчет о прохождении практики с кратким изложением выполнения программы практики и индивидуального задания. При защите отчетов по практике учитывается объем выполнения программы практики, правильность оформления документов, содержание отзыва, правильность ответов на заданные руководителем практики вопросы, умение анализировать документы, приложенные к отчету.

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Формы контроля	Оценочное средство	Процедура оценивания (краткая характеристика оценочного средства)
Текущий контроль	Наблюдение	Средство контроля, которое является основным методом при текущем контроле, проводится с целью систематического контроля действий обучающегося.
Промежуточный контроль	Защита отчета по практике	Отчет является формой письменных работ, позволяющей обучающемуся обобщать свои знания, умения и навыки, приобретенные за время прохождения практик. Отчеты по практике готовятся индивидуально. Цель каждого отчета - осознать и зафиксировать компетенции, приобретённые обучающимся в результате

		освоения теоретических курсов и полученные при прохождении практики
--	--	---

Форма контроля научно-исследовательской работы по этапам формирования компетенций

№ п/п	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся		Формы текущего контроля	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования
1.	1 этап: подготовительный	ПК-3 ПК-4 ПК-8	Наблюдение	Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами
2.	2 этап: исследовательский	ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4 ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8	Наблюдение	Студент демонстрирует знание форм репрезентации информации в языке, умение определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке, владение основными способами описания и формальной репрезентации разных типов информации, содержащейся в тексте на естественном языке Студент демонстрирует знание особенностей жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности, умение определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик, владение понятийными

				<p>категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров</p> <p>Студент демонстрирует знание ареальной, типологической и генетической классификации естественных языков, умение применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности, владение умениями и навыками объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации</p> <p>Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами</p>
3.	3 этап: экспериментальный этап.	ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4 ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8	Наблюдение	<p>Студент демонстрирует знание форм репрезентации информации в языке, умение определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке, владение основными способами описания и формальной репрезентации разных</p>

			<p>типов информации, содержащейся в тексте на естественном языке</p> <p>Студент демонстрирует знание особенностей жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности, умение определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик, владение понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров</p> <p>Студент демонстрирует знание ареальной, типологической и генетической классификации естественных языков, умение применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности, владение умениями и навыками объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации</p> <p>Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной</p>
--	--	--	---

				работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами
4.	4 этап: этап обобщения. Защита отчета о преддипломной практике на итоговой конференции	ПК-3 ПК-4 ПК-8	Наблюдение	Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами

Текущий контроль прохождения практики производится в форме наблюдения. Текущий контроль предполагает контроль ежедневной посещаемости студентами рабочих мест в организации и контроль правильности формирования компетенций.

Промежуточный контроль по окончании научно-исследовательской работы предполагает защиту индивидуального задания практикантом в ходе итоговой конференции. Кроме того, внимание обращается на сданную практикантом документацию (дневник практиканта, письменный отчет по практике, индивидуальное задание). Документы обязательно должны быть подписаны руководителем практики.

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)
1.	Продвинутый уровень	ПК-1	Знать методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов Уметь самостоятельно применять методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. Владеть продвинутыми навыками применения методов фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом

			языковых и экстралингвистических факторов
		ПК-2	Знать методы инструментального анализа звучащей речи Уметь анализировать звучащую речь с использованием любых методов инструментального анализа Владеть в совершенстве методами инструментального анализа звучащей речи
		ПК-3	Знать методики сбора и документирования лингвистических данных при проведении научного исследования Уметь самостоятельно планировать и проводить систематизацию материала исследования Владеть современными средствами поиска и отбора информации, такие как лингвистические корпуса, другие интернет-ресурсы
		ПК-4	Знать этапы проведения и описания лингвистического эксперимента и их влияние на организацию экспериментальной деятельности Уметь самостоятельно применять полученные знания в собственной научно исследовательской деятельности Владеть в совершенстве навыками лингвистического анализа материала
		ПК-5	Знать современные формы репрезентации информации в языке Уметь самостоятельно определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке Владеть в совершенстве способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной,

			коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке
		ПК-6	Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности Уметь самостоятельно определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик Владеть в совершенстве понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров
		ПК-7	Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков Уметь свободно применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности Владеть демонстрировать продвинутое умения и навыки объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации
		ПК-8	Знать все требования к оформлению научной работы/курсовой Уметь оформлять свое научное исследование в соответствии с установленными требованиями; подготовить презентацию своего научного исследования Владеть современными программными средствами, инновационными технологиями
2	Повышенный уровень	ПК-1	Знать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и

			<p>семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов</p> <p>Уметь относительно свободно применять полученные знания в собственной научно исследовательской деятельности.</p> <p>Владеть основными навыками лингвистического анализа материала.</p>
		ПК-2	<p>Знать основные методы инструментального анализа звучащей речи</p> <p>Уметь относительно свободно анализировать звучащую речь.</p> <p>Владеть методами инструментального анализа звучащей речи</p>
		ПК-3	<p>Знать основные приемы проведения анализа единиц естественного языка</p> <p>Уметь выбирать методику сбора и документирования данных при проведении исследования</p> <p>Владеть основными средствами поиска и отбора информации</p>
		ПК-4	<p>Знать этапы проведения и описания лингвистического эксперимента.</p> <p>Уметь самостоятельно применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности.</p> <p>Владеть навыками лингвистического анализа материала.</p>
		ПК-5	<p>Знать формы репрезентации информации в языке.</p> <p>Уметь свободно определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке.</p> <p>Владеть способами описания и формальной</p>

			репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке
		ПК-6	Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности Уметь самостоятельно определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик Владеть категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров
		ПК-7	Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков Уметь применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности Владеть умениями и навыками объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации
		ПК-8	Знать основные требования к оформлению научной работы Уметь оформлять свое научное исследование в соответствии с установленными требованиями Владеть программными средствами для оформления результатов исследования
3	Базовый (пороговый) уровень	ПК-1	Знать методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.

			<p>Уметь применять методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.</p> <p>Владеть ограниченными навыками применения методов фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.</p>
		ПК-2	<p>Знать ограниченное количество методов инструментального анализа звучащей речи</p> <p>Уметь анализировать звучащую речь</p> <p>Владеть некоторыми методами инструментального анализа звучащей речи</p>
		ПК-3	<p>Знать основные методы сбора и документирования лингвистических данных</p> <p>Уметь применять полученные знания на практике</p> <p>Владеть базовыми средствами поиска и отбора информации</p>
		ПК-4	<p>Знать основные этапы проведения и описания лингвистического эксперимента.</p> <p>Уметь применять полученные знания в собственной научно исследовательской деятельности</p> <p>Владеть навыками лингвистического анализа материала</p>
		ПК-5	<p>Знать формы репрезентации информации в языке</p> <p>Уметь</p>

			<p>определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке</p> <p>Владеть основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке</p>
		ПК-6	<p>Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности</p> <p>Уметь определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик</p> <p>Владеть понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров</p>
		ПК-7	<p>Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков</p> <p>Уметь применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности</p> <p>Владеть демонстрировать умения и навыки объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации</p>
		ПК-8	<p>Знать базовые требования к оформлению научной работы</p> <p>Уметь оформлять свое научное исследование</p> <p>Владеть базовыми компьютерными программами</p>

Критерии оценки отчетов по выполнению НИР

1. Полнота представленного материала в соответствии с индивидуальным заданием;
2. Своевременное представление отчёта, качество оформления;
3. Защита отчёта, качество ответов на вопросы.

Шкала и критерии оценивания формируемых компетенций в результате выполнения НИР

Шкала оценивания	Критерии оценки
	Оценка уровня знаний при получении зачета
Зачтено	Содержание и оформление отчета по практике и дневника прохождения практики соответствуют предъявляемым требованиям. Запланированные мероприятия индивидуального плана выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает достаточное знание учебного материала, выражающееся в раскрытии поставленных вопросов.
Не зачтено	Небрежное оформление отчета по практике и дневника прохождения практики. В отчете по практике освещены не все разделы программы практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана не выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает существенные пробелы в знаниях учебного материала, поставленные вопросы не раскрыты либо содержание ответа не соответствует сути вопроса. Отчет по практике не представлен.

11. Учебно-методическое и информационное обеспечение НИР

а) основная литература:

1. Колесникова, Н.И. От конспекта к диссертации: учеб. пособие по развитию навыков письменной речи. [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – М. : ФЛИНТА, 2012. – 289 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/84564>

2. Хроленко, А.Т. Культура филологического труда. [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – М. : ФЛИНТА, 2014. – 268 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/51861>

б) дополнительная литература:

1. Казарова, Е.И. Пособие по развитию навыков письменной речи. [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 102 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/51829>

2. Константинова, Л.А. Развитие навыков письменной речи (на материале научных текстов). [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – М. : ФЛИНТА, 2014. – 115 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/47592>

3. Мещеряков, В.Н. Учимся начинать и заканчивать текст. [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – М : ФЛИНТА, 2014. – 278 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/63018>

4. Миненко, Г.Н. Методология исследований культуры. [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие – Электрон. дан. – Кемерово: КемГИК, 2012. – 78 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/49444>

5. Основы научной работы и методология диссертационного исследования. [Электронный ресурс] : моногр. / Г.И. Андреев [и др.]. – Электрон. дан. – М. : Финансы и статистика, 2012. – 296 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/28348>

в) периодические издания:

1. Журнал «Вестник Московского государственного лингвистического

университета» // URL: <http://www.vestnik-mslu.ru/>.

2. Журнал «Вестник Московского государственного педагогического университета». Серия «Филология. Теория языка. Языковое образование» // URL: https://www.mgpu.ru/adv_documents/phil.

3. Журнал «Вестник Московского университета». Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация // URL: <https://istina.msu.ru/journals/94049/>.

12. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые при выполнении НИР

Профессиональные базы данных, информационные справочные системы и электронные образовательные ресурсы:

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1.	Web of Science (WoS) База данных международных индексов научного цитирования. БД Web of Science - главный ресурс для исследователей по поиску и анализу научной литературы. В рамках Национальной подписки продлен доступ к БД Web of Science Core Collection, охватывающей около 18000 научных журналов со всего мира и включающей следующие индексы: Science Citation Index Expanded, архивс 1975 пон.в. Social Sciences Citation Index, архивс 1975 пон.в. Arts & Humanities Citation Index, архивс 1975 пон.в. Emerging Sources Citation Index, архивс 2015 пон.в. Book Citation Index Science & Social Sciences editions, архивс 2005 пон.в. Conference Proceedings Citation Index Science & Social Sciences editions, архивс1990 пон.в.	http://webofscience.com Доступ предоставляется в Зале доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), или с любого компьютера университетской сети.
2.	Scopus - база данных рефератов и цитирования представляет собой крупнейшую в мире единую реферативную базу данных, которая индексирует более 21,000 наименований научно-технических и медицинских журналов примерно 5,000 международных издательств. Ежедневно обновляемая база данных Scopus включает записи вплоть до первого тома, первого выпуска журналов ведущих научных издательств. Она обеспечивает непревзойденную поддержку в поиске научных публикаций и предлагает ссылки на все вышедшие рефераты из обширного объема доступных статей.	http://www.scopus.com/ Доступ предоставляется в Зале доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), class@lib.kubsu.ru или с любого компьютера университетской сети.
3.	Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН. Доступ предоставляется в Зале доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), class@lib.kubsu.ru или с любого компьютера университетской сети.	http://archive.neicon.ru
4.	Базы данных компании «Ист Вью»: - Издания по общественным и гуманитарным наукам - доступ к ведущим российским периодическим	http://dlib.eastview.com Доступ предоставляется в Зале доступа к

<p>публикациям по гуманитарным наукам - журналам институтов Российской Академии наук, охватывающим области от археологии до лингвистики, «толстым журналам» и независимым научным журналам. Полные тексты исследований и художественных произведений воспроизводятся с нумерацией страниц оригинала, облегчающей библиографические ссылки на источники.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Статистические издания России и стран СНГ - издания, выпускаемые Федеральной службой государственной статистики Российской Федерации и Межгосударственным статистическим комитетом СНГ, начиная с 1996 г. В базе данных также находятся все материалы Всероссийской переписи населения 2002 г. (14 томов), представленные как на русском, так и на английском языках. - Издания по педагогике и образованию - научные журналы «Педагогика», «Психологический журнал», «Русская речь», «Русская литература», издания практической направленности «Экономика в школе», «Директор школы», «Журнал руководителя управления образованием», «Школьное планирование». - Издания по информационным технологиям - издания, предназначенные для программистов, дизайнеров и любителей компьютерных технологий. - Журналы по экономике и финансам. - Журналы России по экономике и предпринимательству - журналы по управлению предприятием, финансовой аналитике, маркетингу и др. - Вестник Московского государственного университета (все серии). - Вестник Санкт-Петербургского государственного университета. 	<p>электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), class@lib.kubsu.ru или с любого компьютера университетской сети.</p>
---	--

13.1 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по производственной практике, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

- работа с базой информационных потребностей (БИП) университета;
- работа с электронно-библиотечной системой (ЭБС) университета;
- взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством сети

Интернет;

- составление и демонстрация слайд-презентаций, в соответствии с темами текущей аттестации.

13.2. Перечень лицензионного программного обеспечения

- Microsoft Windows,
- Microsoft Office.

13.3 Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1.	Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда Пользователям Электронной коллекции доступны книги, которые дублируют издания, переданные Фондом в дар университетам, а также документы и издания в области социальных и гуманитарных наук: образование, искусство, антропология, география, история, филология, юриспруденция, философия, политология, социология и др.	http://www.oxfordrussia.ru Доступ с компьютеров университета без логина и пароля https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action
2.	КиберЛенинка — это научная электронная библиотека, основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии и повышение цитируемости российской науки. Библиотека комплектуется научными статьями, публикуемыми в журналах России и ближнего зарубежья, в том числе, научных журналах, включённых в перечень ВАК РФ ведущих научных издательств для публикации результатов диссертационных исследований. Полные тексты всех научных публикаций можно качать и читать бесплатно.	http://cyberleninka.ru

14. Методические указания для обучающихся по выполнению НИР

Для руководства практикой назначается руководитель (руководители) практики из числа преподавателей кафедры, который:

- участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ;
- осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным программой практики;
- составляет рабочий график (план) проведения практики;
- разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики;
- совместно с деканатами готовит приказы по направлению студентов на практику;
- обеспечивает проведение всех организационных мероприятий перед выходом студентов на практику (подготовка и проведение установочной конференции, инструктаж по технике безопасности и т.д.);
- осуществляет контроль за обеспечением предприятием, учреждением, организацией нормативных условий труда студентов, несет ответственность совместно с руководителем практики от организации за соблюдение правил техники безопасности;
- оказывает обучающимся методическую помощь по вопросам прохождения практики;
- оценивает результаты прохождения практики обучающимися;
- подводит итоги по всем видам практики, в том числе – в форме отчета, доклада, презентаций и т.д.

Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначается

руководитель практики из числа работников профильной организации. Руководитель практики от профильной организации:

- распределяет обучающихся по рабочим местам и видам работ;
- осуществляет координацию работы и консультирование обучающихся в период прохождения практики;
- дает характеристику (отзыв) о прохождении практики;
- согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики;
- обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда;
- проводит инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

При проведении практики в профильной организации руководителем практики от Университета и руководителем практики от профильной организации составляется совместный рабочий график (план) проведения практики.

Студент при прохождении практики обязан:

- выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программой практики;
- подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового распорядка;
- изучить и строго соблюдать правила охраны труда и техники безопасности;
- нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками, а также материальную ответственность за приборы и оборудование;
- по окончании практики отчитаться о проделанной работе и предоставить отчетные документы, установленные программой практики.

С момента зачисления студентов в период практики в качестве практикантов на рабочие места на них распространяются правила охраны труда и правила внутреннего распорядка, действующие в организации, с которыми они должны быть ознакомлены в установленном в организации порядке.

Продолжительность рабочего дня студентов при прохождении практики в организациях составляет для студентов в возрасте от 16 до 18 лет не более 35 часов в неделю, от 18 лет и старше – не более 40 часов в неделю, 16 лет – не более 24 часов в неделю (ст. 92, Трудового кодекса РФ). Для обучающихся, являющихся инвалидами I и II группы максимальная продолжительность ежедневного рабочего времени не может превышать 35 часов в неделю, если большие ограничения не установлены заключением (рекомендациями) медико-социальной экспертизы и (или) индивидуальной программой реабилитации и абилитации инвалида.

Перед началом выполнения НИР студентам необходимо ознакомиться с правилами безопасной работы и пройти инструктаж по технике безопасности.

В соответствии с заданием по выполнению НИР совместно с руководителем студент составляет план ее выполнения. Осуществление этих видов деятельности при выполнении НИР проводится студентом при систематических консультациях с руководителем практики.

Для успешного выполнения всех разделов НИР, обозначенных в плане, студенту необходимо ежедневно самостоятельно организовывать свое время, внося соответствующие записи о результатах работы в дневник.

При завершении этапа работы в срок, указанный в бюджете времени, студент должен выполнить проверку проделанной работы с помощью ответов на вопросы, обозначенных в содержании раздела. Так, на 4 курсе при завершении первой недели НИР студент должен выполнить раздел «Изучение специальной литературы и иной информации о достижениях отечественной и зарубежной науки по теме исследования в области филологии и кросс-

культурной коммуникации и возможностях их практического применения». Для проверки качества выполнения указанного раздела студент руководствуется аспектами, перечисленными в содержании раздела, а именно отвечает на вопросы:

1. Проведен ли полноценный анализ публикаций по теме исследования?
2. Какие выделены теоретические и прикладные компоненты по теме исследования?
3. Составлена систематизация и подробная характеристика применяемых в избранном направлении исследования методов, способов и принципов формирования эмпирического корпуса?
4. Сформировано ли представление о наиболее успешных и актуальных направлениях по теме исследования и возможностях его дальнейшего изучения?

Также руководитель НИР обеспечивает студентов:

- рабочим графиком (планом) осуществления НИР;
- индивидуальными заданиями для обучающихся в процессе выполнения НИР (в случае необходимости).

А также:

- осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения НИР и соответствием ее содержания требованиям, установленным ООП ВО;

– оказывает методическую помощь обучающимся при выполнении ими индивидуальных заданий, а также при сборе теоретического и эмпирического материала в ходе выполнения НИР;

– оценивает результаты выполнения НИР.

Студенты при выполнении НИР обязаны:

- явиться на установочное собрание, проводимое руководителем практики;
- детально ознакомиться с программой и рабочим планом практики;
- явиться на место практики в установленные сроки;
- выполнять правила охраны труда и правила внутреннего трудового распорядка;
- выполнять указания руководителя практики, нести ответственность за выполняемую работу;
- проявлять инициативу и максимально использовать свои знания, умения и навыки на практике;
- выполнить программу и план практики, решить поставленные задачи и своевременно подготовить отчет о практике.

15. Материально-техническое обеспечение для выполнения НИР

Для полноценного выполнения НИР в распоряжение студентов предоставляется необходимое для осуществления индивидуальных заданий оборудование и материалы.

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. №318. Учебная мебель. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. №350. Учебная мебель.
2.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 360. Учебная мебель, маркерная доска, ТВ, Wi-Fi.

3.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы, ауд.347: Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi
----	------------------------	--

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра прикладной лингвистики и новых информационных технологий

ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(научно-исследовательская работа)
по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
направленность (профиль) общий

Выполнил

Ф.И.О. студента

Руководитель производственной практики
(научно-исследовательская работа)

ученое звание, должность, *Ф.И.О*

Руководитель производственной практики
(научно-исследовательская работа)
от профильной организации

ученое звание, должность, *Ф.И.О*

РАБОЧИЙ ГРАФИК (ПЛАН) ПРОВЕДЕНИЯ

Ф. И.О. студента _____ Курс _____

Время проведения практики с __. __. 20__ г. по __. __. 20__ г.

№	Этапы проведения практики	Сроки (с «__» ____ по «__» ____ 20__ г)	Форма отчетности (раздел отчета, предоставленный отчет, иная форма)
1	Подготовительный этап	__ . __ . 20__	Раздел отчета: подготовительный этап
2	Исследовательский этап	__ . __ . 20__	Раздел отчета: изучение теоретических источников
3	Экспериментальный этап	__ . __ . 20__	Раздел отчета: экспериментальный этап
4	Этап обобщения	__ . __ . 20__	Раздел отчета: анализ эмпирического материала

Составили:

Руководитель практики от университета

ученое звание, должность, Ф.И.О.

Руководитель практики от профильной организации
(юридическое наименование организации)

подпись, должность, Ф.И.О.

С рабочим графиком (планом) ознакомлен

Студент

подпись

_____(_____)_
расшифровка подписи

Инструктаж по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также с правилами внутреннего трудового распорядка проведен.

Руководитель практики от университета

ученое звание, должность, Ф.И.О.

Руководитель практики от профильной организации
(юридическое наименование организации)

подпись, должность, Ф.И.О.

С инструктажем ознакомлен

Студент

подпись

_____(_____)_
расшифровка подписи

С индивидуальным заданием ознакомлен

Студент

подпись

_____(_____)_
расшифровка подписи

«__» _____ 20__ г.

Руководитель практики от университета

ученое звание, должность, Ф.И.О.

Руководитель практики от профильной организации
(юридическое наименование организации)

подпись, должность, Ф.И.О.

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ

результатов выполнения производственной практики (научно-исследовательская работа)
по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика Направленность
(профиль) – общий

Ф. И.О. студента _____ Курс _____

№	ОБЩАЯ ОЦЕНКА	Оценка	
		Зачтено	Не зачтено
1.	Уровень подготовленности студента к прохождению практики		
2.	Умение правильно определять и эффективно решать основные задачи		
3.	Степень самостоятельности при выполнении задания по практике		
4.	Оценка трудовой дисциплины		
5.	Соответствие программе практики работ, выполняемых студентом в ходе прохождения практики		

Руководитель практики _____

подпись

расшифровка

№	СФОРМИРОВАННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НИР КОМПЕТЕНЦИИ	Оценка	
		Зачтено	Не зачтено
1.	владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов (ПК-1)		
2.	владением основными методами инструментального анализа звучащей речи (ПК-2)		
3.	владением методами сбора и документации лингвистических данных (ПК-3)		
4.	способностью спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы (ПК-4)		
5.	владением основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке (ПК-5)		
6.	способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей (ПК-6)		
7.	владением параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации (ПК-7)		
8.	владением навыками оформления и представления результатов научного исследования (ПК-8)		

Руководитель практики _____

подпись

расшифровка